

**ARRÊTÉ MUNICIPAL NO 5-VR2021**  
**ARRÊTÉ MUNICIPAL D'EDMUNDSTON**  
**PORTANT SUR LA FERMETURE D'UNE**  
**PARTIE DU BOULEVARD ISIDORE-BOUCHER**

**MUNICIPAL BY-LAW NO. 5-VR2021**  
**EDMUNDSTON MUNICIPAL BY-LAW**  
**TO CLOSE A PORTION**  
**OF ISIDORE-BOUCHER BOULEVARD**

En vertu des pouvoirs conférés par le sous-alinéa 10(1)p)(ii) de la *Loi sur la gouvernance locale*, L.R.N.-B. 2017, ch. 18 et ses modifications, le conseil municipal d'Edmundston dument réuni adopte ce qui suit :

Pursuant to the powers vested by subparagraph 10(1)p)(ii) of the *Local Governance Act*, R.S.N.B. 2017, c. 18 and its amendments, the Municipal Council of Edmundston duly assembled enacts as follows:

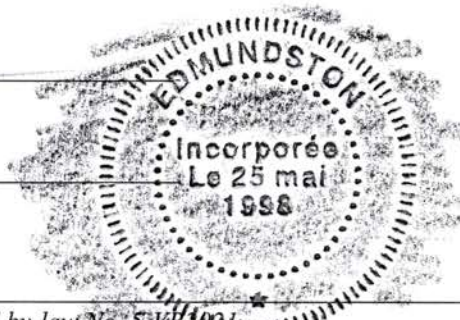
1. Une partie du boulevard Isidore-Boucher, à Edmundston, telle qu'elle est identifiée « parcelle 2021-A) et délimitée en gras sur l'annexe A est par la présente barrée et fermée à la circulation de véhicule moteur, de façon permanente en date de l'entrée en vigueur du présent arrêté municipal.
  2. Le Service des travaux publics de la municipalité d'Edmundston peut faire installer des barrières pour assurer l'observation des dispositions de l'arrêté.
  3. Le présent arrêté municipal entre en vigueur le jour de son adoption.
  4. L'arrêté municipal no 5-V, intitulé « Arrêté municipal d'Edmundston portant sur la fermeture d'une partie du boulevard Isidore-Boucher », adopté le 19 octobre 2021, est abrogé.
1. A part of Isidore-Boucher Boulevard, in Edmundston, as identified as "Parcelle 2021-A" and traced in bold on schedule A, is hereby permanently closed to motor vehicle traffic, upon the date of enactment of this municipal by-law.
  2. The Edmundston Public Works Department can install barriers in order to provide proper observation of this by-law.
  3. This municipal by-law comes into effect upon the date of its enactment.
  4. By-law No. 5-V, entitled "Edmundston municipal by-law to close a portion of Isidore-Boucher Boulevard", adopted on October 19, 2021, is repealed.

PREMIÈRE LECTURE  
(en entier) : 16 novembre 2021  
DEUXIÈME LECTURE :  
(par titres) : 16 novembre 2021  
TROISIÈME LECTURE (par titres)  
ET ADOPTION : 21 décembre 2021

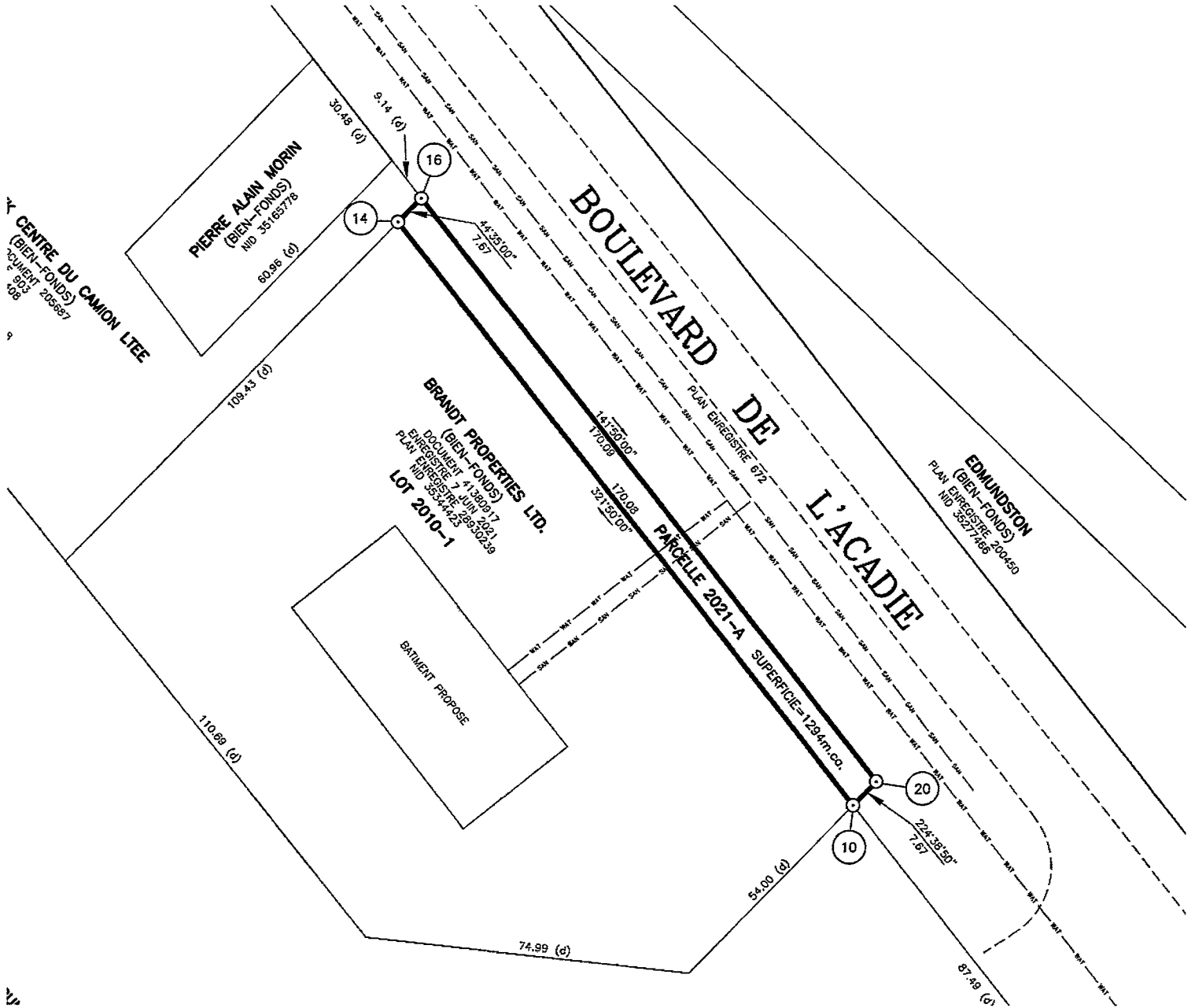
FIRST READING  
(in its entirety): November 16, 2021  
SECOND READING  
(by titles): November 16, 2021  
THIRD READING (by title)  
AND ENACTMENT: December 21, 2021

  
Eric Marquis, Maire / Mayor

  
Marc Michaud, Greffier / Clerk



# ANNEXE A / SCHEDULE A



I certify that this instrument  
is registered or filed in the  
Madawaska  
County Registry Office,  
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est  
enregistré ou déposé au bureau  
de l'enregistrement du comté de  
Madawaska  
Nouveau-Brunswick

2021-12-29 10:59:10 42175647  
date/date      time/heure      number/numero

Emma Knight  
Registrar-Conservateur

Arrêté municipal no 5-VR2021 / Municipal by-law No. 5-VR2021

Fermeture d'une partie du boulevard Isidore-Boucher / To close a portion of Isidore-Boucher Boulevard